



**Wettbewerbsregeln
für
Deutsche Barbershopwettbewerbe
für Chöre und Quartette**

Stand: 15.09.2022

Vorwort

Diese Wettbewerbsregeln gelten für alle von *BinG! Barbershop in Germany e.V.* veranstalteten deutschen Wettbewerbe von Barbershop-Chören und -Quartetten. Dies gilt insbesondere für die Deutschen Meisterschaften für Barbershop-Chöre und -Quartette sowie für den Quartettwettbewerb *Coesfeld Cup*.

Soweit in diesen Regeln nicht etwas anderes bestimmt ist, gelten die aktuellen *Contest and Judging Rules*, die von der amerikanischen *Barbershop Harmony Society* entwickelt und von den meisten Barbershop-Organisationen anerkannt und übernommen wurden. Diese sind hier einzusehen: <https://www.barbershop.org/contests/contests-judging>.

Über Angelegenheiten, die in diesen Wettbewerbsregeln nicht geregelt werden, entscheidet der Juryvorsitz im Rahmen seines Verantwortungsbereichs. Dieser wird in diesem Regelwerk definiert.

**Contest Rules
for
German Barbershop Competitions
for Choruses and Quartets**

2022-09-15

Foreword

These contest rules apply to all German competitions held by *BinG! Barbershop in Germany e.V.* for Barbershop choruses and quartets. This in particular applies to the German championships for Barbershop choruses and quartets as well as for the quartet competition *Coesfeld Cup*.

Unless otherwise indicated the *Contest and Judging Rules* of the American *Barbershop Harmony Society* (BHS), which is recognized by most barbershop organizations worldwide, apply for this contest. (<https://www.barbershop.org/contests/contests-judging>)

Decisions concerning contest related matters that are not handled in these rules will be made by the Contest Administrator within their sphere of responsibility. This is defined in these rules.

§ 1 Teilnahmevoraussetzungen

1. Teilnehmen können Quartette und Chöre.
2. Die Vergabe der Teilnahmeplätze des Coesfeld Cup erfolgt vorrangig an BinG!-Mitglieder. Gibt es weitere Teilnahmeplätze, können diese an Nichtmitglieder und Quartette aus anderen Ländern vergeben werden. Teilnehmende Quartette, die ihren Sitz nicht in Deutschland haben oder kein BinG!-Mitglied sind, werden bewertet, aber nicht platziert.
3. Für die Teilnahme an Deutschen Meisterschaften ist eine BinG!-Mitgliedschaft nötig. Eine Anmeldung zur Teilnahme an den Deutschen Meisterschaften gilt als erfolgreich, wenn alle fälligen Mitglieds- und Registrierungsbeiträge entrichtet wurden.
4. Ein Chor darf nur teilnehmen, wenn nicht mehr als 10% seiner Mitglieder gemeinsam in einem anderen, am Wettbewerb teilnehmenden, Chor mitsingen.
5. Ein Quartett darf nur teilnehmen, wenn nicht zwei oder mehr der Mitglieder gemeinsam in einem anderen, am Wettbewerb teilnehmenden Quartett mitsingen.
6. In der Deutschen Quartettmeisterschaft sowie den dazugehörigen Vorausscheidungen dürfen Personen maximal in zwei unterschiedlichen Quartetten teilnehmen.
7. Ein Chor muss mit mindestens 12 Sänger*innen auftreten.

§ 1 Eligibility

1. The participation is open to quartets and choruses.
2. The assignment of the entry places of the Coesfeld Cup has priority to BinG! members. If there are further participation places these can be given to non-members and quartets from other countries. Participating quartets that are not based in Germany nor being BinG! members will be evaluated, but not ranked.
3. For the participation in German championships a BinG! membership is necessary. A registration for the German Championship is regarded as successful if all due member and registration fees were paid.
4. A chorus may only participate if no more than 10% of its members sing together in another chorus participating in the competition.
5. A quartet may only participate if two or more of its members do not sing together in another quartet taking part in the competition.
6. In the German quartet competition and prelims, persons may at maximum participate two quartets.
7. A chorus must perform with at least 12 singers.



§ 2 Registrierung

1. Die Registrierung für einen Deutschen Barbershop-Wettbewerb muss spätestens zum mitgeteilten Termin über den angegebenen Anmeldeweg erfolgen.
2. In begründeten Fällen kann der BinG!-Vorstand auch nach Ablauf der Anmeldefrist die Teilnahme gestatten. Die Entscheidung des BinG!-Vorstandes wird unverzüglich in Textform mitgeteilt und ist unanfechtbar.

§ 3 Jurymitglieder und -vorsitz

1. Der BinG!-Vorstand bestimmt die personelle Besetzung der Jury und die Anzahl der Jurymitglieder.
2. Die Jury wird mindestens zweifach in jeder Kategorie und möglichst divers besetzt. Die Jurymitglieder müssen durch ihre jeweilige Organisation zertifiziert sein.
3. Innerhalb von 30 Tagen vor dem Wettbewerb ist es Jurymitgliedern nicht gestattet, ein daran teilnehmendes Ensemble zu coachen oder einer Aufführung seiner Wettbewerbsstücke beizuwohnen.
4. Der Juryvorsitz wird durch den BinG!-Vorstand ernannt. Dem Amt obliegen folgende Aufgaben:
 - Verantwortung für den Wettbewerb von Beginn bis zur Ermittlung der Ergebnisse. Danach verkündet der BinG!-Vorstand die Ergebnisse oder wählt geeignete Personen für diese Aufgabe aus.

§ 2 Registration

1. The registration for a German contest or the prelims must take place at the latest by the date announced via the specified registration procedure.
2. In justified cases, the BinG! board can also allow participation after the registration deadline has expired. The decision of the BinG! board is immediately communicated in text form and is incontestable.

§ 3 Judging panel and contest administrator

1. The BinG! board determines the composition of the jury and the number of jury members.
2. There will be a minimum of two judges per scoring category, in a composition as diverse as possible. The members of the jury must be certified barbershop judges within their organizations.
3. Within 30 days before the contest, jury members are not allowed to coach a participating ensemble or to attend a performance of their competition set.
4. The contest administrator is appointed by the BinG! board. The administration is responsible for the following tasks:
 - Responsibility for the competition from the beginning to the calculation of the results. Afterwards the BinG! board announces the results or selects suitable persons for this task.

- Verhindern eines Austausches über Ergebnisse zwischen den Jurymitgliedern (z.B. durch die Zuweisung bestimmter Sitzplätze).
- Einsammeln der Bewertungsbögen der einzelnen Jurymitglieder.
- Gewährleistung gerechter und gleicher Bedingungen für alle teilnehmenden Chöre und Quartette.
- Entscheidet in Rücksprache mit der Jury über Abbruch und/oder Wiederholung eines Auftritts zu einem späteren Zeitpunkt.
- Preventing an exchange of results between the jury members (e.g. by allocating certain seats).
- Collecting the score sheets of the individual jury members.
- Ensuring fair and equal conditions for all participating choruses and quartets.
- Decides, in consultation with the jury, whether to abort and/or repeat a performance at a later time.

§ 4

Allgemeine Wettbewerbsbedingungen

1. In der Deutschen Meisterschaft für Barbershop-Quartette treten die Quartette an, die sich im Vorentscheid qualifiziert haben. Über die Anzahl der Qualifikationsplätze entscheidet der Vorstand. Die Anzahl wird rechtzeitig vor dem Vorentscheid bekanntgegeben.
2. Mic-Warmer und Mic-Cooler erhalten eine Bewertung durch die Jury, die jedoch nicht in den Wettbewerb einfließt.
3. Ein Wettbewerbsbeitrag besteht aus zwei Musikstücken. Dabei darf ein Musikstück nicht wiederholt oder wesentliche Bestandteile eines Liedes im anderen verwendet werden.¹
4. Chöre bzw. Quartette, welche auch an den *World Mixed* teilnehmen, müssen zwei unterschiedliche Sets darbieten (Vgl. § 4.1).

§ 4

General contest rules

1. In the German Championship for Barbershop Quartets the quartets compete that have qualified in the preliminary competition. The number of qualifying places will be decided by the board. The number will be announced in time before the preliminary competition.
2. The Mic-Warmer and Mic-Cooler will receive an evaluation by the judges, which will not be included in the contest.
3. Participants are judged on two different songs in one appearance. One song must neither be repeated nor significant parts of it be used in the second song.²
4. Choruses or quartets which also participate in the *World Mixed* must perform two different competition sets (see § 4.1).

¹ Hinweis: Für eine detaillierte Ausführung zum Umgang mit Liedwiederholungen und Strafen/Punktabzug/Punktstrafen/hinsichtlich der Bewertung wird verwiesen auf: BHS Contest Rules Article V. A. 2.

² Remark: For clarification of the ruling of song repetition and penalty handling refer to BHS Contest Rules Article V. A. 2.

- | | |
|---|---|
| <p>5. Im Wettbewerb vorgetragene Lieder müssen dem guten Geschmack entsprechen. Vulgäres oder anderweitig anstößiges, dem guten Geschmack zuwiderlaufendes Verhalten ist nicht zulässig.</p> <p>6. Alle im Wettbewerb dargebotenen Lieder müssen wettbewerbsgeeignet und im Barbershop-Stil arrangiert sein. Fragen zur Wettbewerbs-tauglichkeit eines Arrangements beantwortet die BinG!-Geschäftsstelle unter kontakt@barbershop.de.</p> <p>7. Die Musikstücke müssen ohne jegliche instrumentale Begleitung vorgetragen werden.</p> <p>8. Chöre und Quartette dürfen keine eigene Beschallungsanlage benutzen, um etwa ihre Stimmen elektronisch zu verstärken oder in der Tonlage zu verändern. Ein Verstoß gegen diese Regel führt zur Disqualifizierung durch die Jurymitglieder der <i>Performance</i>-Kategorie.</p> <p>9. Ansagen und sonstige Bemerkungen im Zusammenhang mit dem Auftritt werden nicht sanktioniert, solange sie gemäß den BHS-Regeln einen Teil zur Darbietung beitragen.</p> <p>10. Es dürfen nur Mitglieder des jeweiligen Chores bzw. Quartetts während des Auftritts auf der Bühne stehen. Für ein Quartett sind dies maximal vier Sänger*innen.</p> <p>11. Alle Chöre und Quartette sind verpflichtet, die Urheberrechtsgesetze bei dem Erwerb, der Bearbeitung, dem Erlernen und der Aufführung von Liedern und Arrangements zu beachten.</p> <p>12. Ein Verstoß gegen eine dieser Vorschriften führt zu Strafpunkten oder Disqualifizierung durch eines oder mehrere der Jurymitglieder oder den BinG!-Vorstand, wenn ein Verstoß erst nach dem Wettbewerb festgestellt wird.</p> | <p>5. Songs performed in the competition must be of good taste. Vulgar or otherwise offensive behavior contrary to good taste is not permitted.</p> <p>6. All songs performed in contest must be contestable and arranged in the barbershop style. Questions regarding the contestability of songs will be answered by the BinG! office (kontakt@barbershop.de).</p> <p>7. The songs must be performed without any instrumental accompaniment.</p> <p>8. Contestants may not use their own equipment to electronically amplify or alter their voices. Violation of this rule will result in disqualification by the performance judges.</p> <p>9. Announcements and other remarks in connection with the performance will not be sanctioned if they contribute to the performance according to the BHS rules.</p> <p>10. Only members of the respective chorus or quartet are allowed on stage during the performance. For a quartet no more than four singers are allowed.</p> <p>11. All contestants are required to observe the copyright laws in the acquisition, arranging, learning, and performance of songs and arrangements.</p> <p>12. Violation of any of these rules will result in penalty points or disqualification by one or more jury members or by the BinG! board if a violation can only be established after the contest.</p> |
|---|---|

§ 5 Bewertungskategorien

Jedes Jurymitglied vergibt eine Punktzahl von 1 bis 100 pro Lied. Alle teilnehmenden Ensembles werden in drei Kategorien bewertet.

A. Musik

Jurymitglieder der Musikkategorie bewerten Lied und Arrangement so, wie es vorgetragen wird. Sie beurteilen die musikalisch-interpretatorischen Elemente der Darbietung: Melodie, Harmonie, Tonumfang und Stimmelage, Tempo und Rhythmus und Metrum, Aufbau und Form und Verzierungen.

Sie bewerten, wie gut die musikalische Interpretation das Leitthema herausbildet und inwieweit die Interpretation kunstvolle Feinfühligkeit für dieses Thema aufweist. Und sie beurteilen, inwieweit die musikalischen Elemente des Songs und Arrangements die typischen Merkmale des Barbershop-Stils aufweisen.

B. Performance

Jurymitglieder der Performancekategorie bewerten, wie wirkungsvoll ein Lied mit Leben gefüllt wird, d.h. wie glaubwürdig das Thema in seiner musikalischen und visuellen Form zum Ausdruck gebracht wird.

Sie berücksichtigen sowohl die gesanglichen als auch die visuellen Aspekte der Darbietung. Primär beurteilen sie dabei deren Zusammenwirken, da dieses das Gesamtbild des Songs kreiert.

Sie beurteilen die Qualität und Angemessenheit der Gesamtwirkung.

Die Jurymitglieder der Performancekategorie bewerten alles an der Darbietung, was eine emotionale Wirkung auf das Publikum hat.

C. Gesang

Jurymitglieder der Gesangskategorie bewerten, inwieweit kunstvoller Gesang im Barbershop-Stil umgesetzt wird. Dies wird durch präzise Intonation, ein hohes Maß an gesanglicher Kunstfertigkeit, ein hohes Level an

§ 5 Scoring Categories

Each scoring judge awards a score from 1 to 100 points for each song. All contestants will be judged in three scoring categories:

A. Music

The Music judge evaluates the song and arrangement, as performed. They adjudicate the musical elements in the performance: melody, harmony, range and tessitura, tempo and rhythm and meter, construction and form, and embellishments.

They judge how well the musical elements of the performance establish a theme and the degree to which the performance demonstrates an artistic sensitivity to that theme. They adjudicate the degree to which the musical elements of the song and arrangement display the hallmarks of the barbershop style.

B. Performance

The Performance judge evaluates how effectively a performer brings the song to life; that is, the believability of the theme in its musical and visual setting.

They respond to both the vocal and visual aspects of the performance, but he principally evaluates the interaction of those aspects as they work together to create the image of the song.

They adjudicate the quality and appropriateness of the overall effect.

The Performance judge evaluates everything about the performance that contributes to emotional impact upon the audience.

C. Singing

The Singing judge evaluates the degree to which the performer achieves artistic singing in the barbershop style. This is accomplished through precise

Homogenität und Konsistenz innerhalb des Ensembles erreicht. Die Beherrschung dieser Faktoren erzeugt über die gesamte Darbietungsdauer den Eindruck eines satten, obertonreichen und vollen Klangerlebnisses. Kunstfertigkeit zeigt sich, wenn diese Elemente natürlich, nicht künstlich hergestellt und frei von offensichtlichen Anstrengungen eingesetzt werden, sodass das Thema des Liedes in all seiner Fülle zum Ausdruck gebracht wird.

§ 6

Vorausscheidungen für die Deutsche Meisterschaft

1. Über die Notwendigkeit und Bedingungen von Vorausscheidungen für die Deutschen Meisterschaften entscheidet der BinG!-Vorstand.
2. Über die Anzahl der Qualifikationsplätze für die jeweiligen Vorentscheide entscheidet der BinG!-Vorstand. Die Anzahl wird rechtzeitig vor dem jeweiligen Vorentscheid bekanntgegeben.
3. Die Erstplatzierten der vorigen Deutschen Meisterschaft sind automatisch für die nächste Deutsche Meisterschaft qualifiziert. Ziehen diese die Teilnahme zurück, sind die Zweitplatzierten zur Teilnahme berechtigt, wenn diese zurückziehen, die Drittplatzierten (Nachrückerprinzip). Die automatische Qualifikation gilt nicht, wenn die letzte Deutsche Meisterschaft länger als zwei Jahre zurückliegt.
4. Sollte einer der qualifizierten Chöre bzw. eines der qualifizierten Quartette bei den Deutschen Meisterschaften nicht antreten, rückt der nächstplatzierte Chor bzw. das nächstplatzierte Quartett der jeweiligen Vorausscheidung nach.
5. Bereits qualifizierte Chöre bzw. Quartette können an Vorausscheidungen "außer Konkurrenz" teilnehmen.

intonation, a high degree of vocal skill, and a high level of unity and consistency within the ensemble.

Mastering these elements also creates a feeling of fullness, ring, or expansion of sound throughout the performance. When artistry is present, these elements will be natural, not manufactured, and free from apparent effort, allowing the performer to fully communicate the theme of the song.

§ 6

Preliminaries for the German Championship

1. The BinG! board decides on the necessities and conditions of preliminaries.
2. The BinG! board decides on the number of qualification places for the respective preliminary rounds. The number will be announced in time before the respective preliminary.
3. The first placed of the previous German Championship are automatically qualified for the next German Championship. If they withdraw their participation, the second placed are entitled to participate, if they withdraw, the third placed are entitled to participate (substitute principle). The automatic qualification does not apply if the last German Championship was held more than two years ago.
4. If one of the qualified choruses or quartets does not participate in the German Championships, the next placed chorus or quartet of the respective preliminary round will move up.
5. Already qualified choruses or quartets can participate in the preliminary round "out of competition".

6. Es können in der Vorausscheidung und im Hauptwettbewerb dieselben Stücke gesungen werden, sofern dies nicht im Widerspruch zu §3 Nr. 3 steht.
7. Der bestplatzierte Chor bzw. das bestplatzierte Quartett der Vorausscheidung, welche sich nicht für den Hauptwettbewerb qualifizieren konnten, haben das Recht, als Mic-Warmer im Hauptwettbewerb zu singen.
6. It is possible to sing the same songs in the preliminaries and in the main competition.
7. The best placed chorus or quartet of the preliminaries who did not qualify for the main competition shall have the right to sing as Mic Warmer in the main competition.

§ 7 Auftrittsreihenfolge

1. Die Reihenfolge der Auftritte wird durch das Conventionteam bzw. den Juryvorsitz ausgelost. Der Juryvorsitz kann eine andere Reihenfolge bestimmen. Nehmen einzelne Sänger*innen in verschiedenen Chören bzw. Quartetten teil, so sollen diese möglichst nicht unmittelbar aufeinander folgend singen. Ein Rechtsanspruch hierauf besteht allerdings nicht.
2. Der Juryvorsitz entscheidet, ob ein Chor bzw. Quartett im Anschluss an die reguläre Reihenfolge noch einmal auftreten darf.
3. Chöre bzw. Quartette, die ohne stichhaltigen Grund zum Zeitpunkt des Auftritts abwesend sind, werden mit Strafpunkten belegt. Der Juryvorsitz vergibt je Jurymitglied fünf Strafpunkte. Betroffene Chöre bzw. Quartette dürfen im Anschluss an den letzten, regulären Wettbewerbsbeitrag auftreten.
4. Werden die Auftritte von zwei oder mehr Chören bzw. Quartetten nachgeholt oder wiederholt, entscheidet der Juryvorsitz über die Reihenfolge ihrer Auftritte.

§ 7 Order of appearance

1. The order of appearance will be determined by a draw held by the Convention Team. The Contest Administrator has the authority to alter the order of appearance. If individual singers take part in different choruses or quartets, these should not sing directly one after the other. However, there is no legal claim to this.
2. The contest administrator decides whether a contestant may perform for a second time at the end of the regular order of appearance.
3. Contestants who are absent without valid excuse from the stage at the scheduled time will receive penalty points. The Contest Administrator gives five penalty points per jury member. Affected choruses or quartets may perform after the last, regular competition entry.
4. In case two or more contestants are rescheduled for being late, the contest administrator will decide on the order of their performance.

§ 8 Strafpunkte und Disqualifizierungen

Ein Jurymitglied zeigt die Disqualifizierung durch Vergabe von 0 (null) Punkten auf dem Bewertungsformular an.

Strafpunkte oder Disqualifizierungen werden nicht angesagt. Sie werden im Rahmen der offiziellen Ergebnisliste veröffentlicht, möglichst unter Nennung der Regel, gegen die verstoßen wurde.

§ 9 Platzierungen

1. Die Chöre bzw. Quartette werden nach der durch die Jury vergebenen Gesamtpunktzahl platziert. Die Jurymitglieder händigen die Bewertungsformulare unmittelbar nach jedem Auftritt an den Juryvorsitz aus.
2. Bei Punktgleichheit werden die ranggleichen Chöre bzw. Quartette in alphabetischer Reihenfolge auf der Ergebnisliste aufgeführt.
3. Das Quartett mit der höchsten Gesamtpunktzahl wird zum **Deutschen Meister der Barbershop-Quartette** des Wettbewerbsjahrs erklärt.

Der Chor mit der höchsten Gesamtpunktzahl wird zum **Deutschen Meister der Barbershop-Chöre** des Wettbewerbsjahrs erklärt.

4. Wenn die höchste Gesamtpunktzahl von zwei oder mehr Chören bzw. Quartetten erreicht wird, gibt die höhere Gesamtpunktzahl in der Kategorie Gesang den Ausschlag. Führt auch dies zu keiner klaren Entscheidung, entscheidet die höhere Gesamtpunktzahl in der Kategorie Musik. Bringt auch dies keine Entscheidung, so werden die punktgleichen Chöre bzw. Quartette als erstplatziert erklärt und in alphabetischer Reihenfolge auf der Ergebnisliste aufgeführt

§ 8 Penalties and Disqualification

A member of the judging panel will indicate a disqualification by giving 0 (zero) points on the score sheet.

Penalties and disqualifications are not announced. These will be made public on the official results list, when possible, indicating the rule that was broken.

§ 9 Ranking of Contestants

1. Contestants will be ranked in accordance with the cumulative total scores of points awarded by the panel of judges, who, after each performance, submit their score sheets to the Contest Administrator.
2. In the case of a tie the contestants will be listed in alphabetical order.
3. The quartet with the highest score in the German championship will be the **German Barbershop Quartet Champion** of that year.

The chorus with the highest score in the German championship will be the **German Barbershop Chorus Champion** of that year.

4. If the highest score should be a tie between two or more contestants, the winner will be the contestant scoring highest in the singing category. If this does not result in a decision, the highest score in the music category will determine the winner. If this also fails to break the tie, both participants will be announced winners and listed in alphabetical order.

5. Die besten drei Chöre bzw. Quartette erhalten Medaillen (Gold, Silber, Bronze).

5. The best three choruses and quartets will receive medals (gold, silver, bronze).

§ 10 Offizielle Ergebnisse

Der Juryvorsitz veröffentlicht die Ergebnisse unmittelbar nach der Preisverleihung durch einen offiziellen Aushang. Dies kann auch digital vorgenommen werden.

Auf dem offiziellen Aushang der Ergebnisse werden genannt:

- Name des Wettbewerbs
- Ort und Datum des Wettbewerbs
- die Platzierung
- Name des Ensembles
- die Titel der vorgetragenen Lieder
- die Arrangeur*innen der vorgetragenen Lieder
- die Punktzahlen für jedes Lied in jeder Kategorie sowie die Gesamtpunktzahl aller am Wettbewerb teilnehmenden Chöre und Quartette
- die Namen der Jurymitglieder in ihrer jeweiligen Bewertungskategorie und der Name des Juryvorsitzes

§ 10 Official Results

The official scoring summary will be posted by the Contest Administrator directly after the announcement of the winners. The official scoring summary can be posted digitally, too.

An official scoring summary will show

- the name of the contest,
- the contest date and location,
- the ranking,
- name of the ensemble,
- the titles of both songs,
- arrangers of both songs,
- the scores for each song in each category and the total score of every contestant,
- names of the judging panel and Contest Administrator.